

Ricevimento campione: 13-03-09

Emissione rapporto: 14-04-09

Relazione composta da n° 11 allegati.

Difetti riscontrati prima della prova: Nessuno

Denominaz.campione: Sedia PLANA

KRISTALIA S.R.L.  
VIA CALDERANO 5  
33070 BRUGNERA (PN)  
ITALY**RAPPORTO DI PROVA N° 102380**

## Elenco prove eseguite

1. Sedie non domestiche. Requisiti generali di sicurezza EN 15373:2007
2. Sedie non domestiche. Istruzioni per l'uso EN 15373:2007
3. Carico statico sul sedile-schienale EN 1728:2000
4. Sedie non domestiche. Carico statico verticale schienale EN 15373:2007
5. Resistenza a fatica del sedile-schienale EN 1728:2000
6. Fatica fronte anteriore sedile EN 1728:2000
7. Carico statico sulle gambe anteriori EN 1728:2000
8. Carico statico sulle gambe laterali EN 1728:2000
9. Urto sul sedile EN 1728:2000
10. Urto sullo schienale EN 1728:2000
11. Stabilità EN 1022:2005



*Il presente documento è stato sottoscritto con firma digitale e marca temporale nel rispetto del codice dell'amministrazione digitale ( D.Lgs n° 82 e D.Lgs. n° 159 ), dalla deliberazione CNIPA 4/2005 del febbraio 2005 e dell'intesa Adobe-Cripta del febbraio 2006.*



*Il Direttore  
Dott. Andrea Giavon*

La denominazione del campione è quella dichiarata dalla Ditta richiedente. Questo rapporto di prova riguarda il campione sottoposto a prova e solo esso. Aggiunte, cancellazioni o alterazioni non sono ammesse. Il rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente. Salvo diversa indicazione, il campionamento è stato effettuato dal cliente.

Date received: 13-03-09  
Date of issue: 14-04-09  
Report consists of 11 attached sheets.  
Defects before testing: None  
Sample name: PLANA chair

KRISTALIA S.R.L.  
VIA CALDERANO 5  
33070 BRUGNERA (PN)  
ITALY

## TEST REPORT N° 102380

### List performed tests

1. Non-domestic seating. Safety requirements EN 15373:2007
2. Non-domestic seating. Information for use EN 15373:2007
3. Seat and back static load test EN 1728:2000
4. Non-domestic seating. Vertical load on back rest EN 15373:2007
5. Seat and back fatigue test EN 1728:2000
6. Seat front edge durability test EN 1728:2000
7. Leg forward static load test EN 1728:2000
8. Leg sideways static load test EN 1728:2000
9. Seat impact test EN 1728:2000
10. Back impact test EN 1728:2000
11. Stability - EN 1022:2005



*This document is validated by digital signature and time stamping in accordance with the Italian laws and the European Directives which regulate the electronic signature systems.*



*Managing Director  
Dr. Andrea Giavon*

Sample name is declared by the orderer. This report relates to the samples submitted for the test and no others. Additions, deletions or alterations are not permitted. This test report must always be reproduced in its entirety. Unless otherwise stated, sampling has been carried out by the orderer.

## RAPPORTO DI PROVA

# 102380 / 1

Ricevimento campione: 13-03-09

Esecuzione prova: 18-03-09

Emissione rapporto: 14-04-09

Denominaz.campione: Sedia PLANA



KRISTALIA S.R.L.  
VIA CALDERANO 5  
33070 BRUGNERA (PN)  
ITALY

## Sedie non domestiche. Requisiti generali di sicurezza EN 15373:2007

### Sedie non domestiche - Requisiti generali di sicurezza - Punti 5.1 e 5.2 EN 15373:2007

Requisito	Osservazioni
<b>Angoli e bordi a contatto con l'utente:</b> • Assenza di bordi o spigoli taglienti	Si
<b>Aperture esternamente accessibili:</b> • Fori e tubi coperti	Si
<b>Parti mobili e regolabili:</b> • Non devono entrare in funzione involontariamente	Parti mobili e regolabili non presenti
<b>Collegamenti tra parti della struttura:</b> • Parti strutturali non devono allentarsi involontariamente	No
<b>Parti lubrificate:</b> • Tutte le parti lubrificate devono essere protette.	Parti lubrificate non presenti
<b>Punti di schiacciamento tra parti mobili <math>\geq 7</math> mm <math>\leq 18</math> mm:</b> • Punti di schiacciamento creati da meccanismi • Punti di schiacciamento durante il normale uso • Punti di schiacciamento creati dal peso dell'utilizzatore durante normali movimenti e azioni.	Meccanismi non presenti No No
<b>Conformità ai punti 5.1 e 5.2 della norma EN 15373:2007:</b>	<b>SI</b>

*Il presente documento è stato sottoscritto con firma digitale e marca temporale nel rispetto del codice dell'amministrazione digitale (D.Lgs n° 82 e D.Lgs. n° 159), dalla deliberazione CNIPA 4/2005 del febbraio 2005 e dell'intesa Adobe-Cnipa del febbraio 2006.*



Il Direttore  
Dott. Andrea Giavon

La denominazione del campione è quella dichiarata dalla Ditta richiedente. Questo rapporto di prova riguarda il campione sottoposto a prova e solo esso. Aggiunte, cancellazioni o alterazioni non sono ammesse. Il rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente. Salvo diversa indicazione, il campionamento è stato effettuato dal cliente.

TEST REPORT

102380 / 1

Date received: 13-03-09  
Date of test: 18-03-09  
Date of issue: 14-04-09  
Sample name: PLANA chair



KRISTALIA S.R.L.  
VIA CALDERANO 5  
33070 BRUGNERA (PN)  
ITALY

**Non-domestic seating. Safety requirements EN 15373:2007**

Non-domestic seating. Safety requirements EN 15373:2007 - clauses 5.1 and 5.2

Statement checked	Remarks
Corner and edges in contact with the users: • Absence of sharp edges and corners	Yes
Accessible hollow components: • The ends of hollow components are closed or capped	Yes
Movable and adjustable parts: • It shall not possible for any movable and adjustable part of the chair to come operate unintentionally.	Movable and adjustable parts not present
Connections between parts of the structure: • It shall not possible for any load bearing part of the seating to come loose unintentionally	No
Parts wich are lubricated: • All the parts wich are lubricated shall be designed to protect users	Parts lubricated not present
Shear and squeeze points between movable parts $\geq 7 \text{ mm} \leq 18 \text{ mm}$ : • Shear and squeeze points under influence of powered mechanism • Shear and squeeze points during normal use • Shear and squeeze points created by the weight of the user during normal movements and actions	Powered mechanism not present  No  No
Conformity to clauses 5.1 and 5.2 of standard EN 15373:2007:	<b>YES</b>

*This document is validated by digital signature and time stamping in accordance with the Italian laws and the European Directives which regulate the electronic signature systems.*



Managing Director  
Dr. Andrea Giavon

Sample name is declared by the orderer. This report relates to the samples submitted for the test and no others. Additions, deletions or alterations are not permitted. This test report must always be reproduced in its entirety. Unless otherwise stated, sampling has been carried out by the orderer.

**RAPPORTO DI PROVA**

**102380 / 2**

Ricevimento campione: 13-03-09

Esecuzione prova: 14-04-09

Emissione rapporto: 14-04-09

Denominaz.campione: Sedia PLANA



KRISTALIA S.R.L.  
VIA CALDERANO 5  
33070 BRUGNERA (PN)  
ITALY

**Sedie non domestiche. Istruzioni per l'uso EN 15373:2007**

Sedie non domestiche - Istruzioni per l'uso - punto 7 EN 15373:2007

Verifiche	Osservazioni
Devono essere fornite nella lingua ufficiale del Paese in cui viene venduta la sedia.	Istruzioni in italiano
Informazioni sull'uso previsto	Presente
Istruzioni sull'assemblaggio, quando applicabile	Non applicabile
Istruzioni sulla manutenzione della sedia.	Presente
Informazioni sulla scelta delle ruote in relazione alla superficie del pavimento, qualora presenti.	Ruote non presenti
Nota che informi che solo personale addestrato può sostituire o riparare colonne a gas, qualora presenti.	Colonna a gas non presente

Conformità al punto 7 della norma EN 15373:2007:

**SI**

*Il presente documento è stato sottoscritto con firma digitale e marca temporale nel rispetto del codice dell'amministrazione digitale (D.Lgs n° 82 e D.Lgs. n° 159), dalla deliberazione CNIPA 4/2005 del febbraio 2005 e dell'intesa Adobe-Cnipa del febbraio 2006.*



Il Direttore  
Dott. Andrea Giavon

La denominazione del campione è quella dichiarata dalla Ditta richiedente. Questo rapporto di prova riguarda il campione sottoposto a prova e solo esso. Aggiunte, cancellazioni o alterazioni non sono ammesse. Il rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente. Salvo diversa indicazione, il campionamento è stato effettuato dal cliente.

TEST REPORT

102380 / 2

Date received: 13-03-09  
Date of test: 14-04-09  
Date of issue: 14-04-09  
Sample name: PLANA chair



KRISTALIA S.R.L.  
VIA CALDERANO 5  
33070 BRUGNERA (PN)  
ITALY

**Non-domestic seating. Information for use EN 15373:2007**

Non-domestic seating. Information for use EN 15373:2007 clause 7

Statement checked	Remarks
Information for use in the language of the country in which the chair will be delivered to the end user	Italian language
Information regarding the intended use	Present
Assembly instructions, where applicable	No applicable
Instruction for the care and the maintenance of the chair	Present
Information on the choice of castors in relation to the floor surface if the chair is fitted	Castors not present
Advice that only trained personnel may replace or repair seat height adjustment components with energy accumulators if the chair is fitted	Seat height adjustment not present

Conformity to clause 7 of standard EN 15373:2007:

**YES**

*This document is validated by digital signature and time stamping in accordance with the Italian laws and the European Directives which regulate the electronic signature systems.*



Managing Director  
Dr. Andrea Giavon

Sample name is declared by the orderer. This report relates to the samples submitted for the test and no others. Additions, deletions or alterations are not permitted. This test report must always be reproduced in its entirety. Unless otherwise stated, sampling has been carried out by the orderer.

**RAPPORTO DI PROVA****102380 / 3**

Ricevimento campione: 13-03-09

Esecuzione prova: 20-03-09

Emissione rapporto: 14-04-09

Denominaz.campione: Sedia PLANA

KRISTALIA S.R.L.  
VIA CALDERANO 5  
33070 BRUGNERA (PN)  
ITALY**Carico statico sul sedile-schienale EN 1728:2000**

## Carico statico sul sedile-schienale par. 6.2.1

Risultati della prova:

Forza sul sedile N	Forza sullo schienale N	Numero di cicli	Osservazioni
1.600	560	10	Nessun difetto

## Carico statico sul bordo anteriore del sedile par. 6.2.2

Forza sul sedile N	Numero di cicli	Osservazioni
1.600	10	Nessun difetto

Annotazioni:

Prova eseguita secondo tabella 1 della EN 15373:2007, livello 2°- generale.

*Il presente documento è stato sottoscritto con firma digitale e marca temporale nel rispetto del codice dell'amministrazione digitale ( D.Lgs n° 82 e D.Lgs. n° 159 ), dalla deliberazione CNIPA 4/2005 del febbraio 2005 e dell'intesa Adobe-Cnipa del febbraio 2006.*

Il Direttore  
Dott. Andrea Giavon

La denominazione del campione è quella dichiarata dalla Ditta richiedente. Questo rapporto di prova riguarda il campione sottoposto a prova e solo esso. Aggiunte, cancellazioni o alterazioni non sono ammesse. Il rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente. Salvo diversa indicazione, il campionamento è stato effettuato dal cliente.

TEST REPORT

102380 / 3

Date received: 13-03-09  
Date of test: 20-03-09  
Date of issue: 14-04-09  
Sample name: PLANA chair



KRISTALIA S.R.L.  
VIA CALDERANO 5  
33070 BRUGNERA (PN)  
ITALY

**Seat and back static load test EN 1728:2000**

Seat and back static load test, clause 6.2.1

Test results:

Seat load N	Back force N	Number of cycles	Remarks
1.600	560	10	No defects

Seat front edge static load, clause 6.2.2

Seat load N	Number of cycles	Remarks
1.600	10	No defects

Note:

The test has been carried out according to table 1 of EN 15373:2007, level 2° - general.

*This document is validated by digital signature and time stamping in accordance with the Italian laws and the European Directives which regulate the electronic signature systems.*



Managing Director  
Dr. Andrea Giavon

Sample name is declared by the orderer. This report relates to the samples submitted for the test and no others. Additions, deletions or alterations are not permitted. This test report must always be reproduced in its entirety. Unless otherwise stated, sampling has been carried out by the orderer.

**RAPPORTO DI PROVA****102380 / 4**

Ricevimento campione: 13-03-09

Esecuzione prova: 20-03-09

Emissione rapporto: 14-04-09

Denominaz.campione: Sedia PLANA

KRISTALIA S.R.L.  
VIA CALDERANO 5  
33070 BRUGNERA (PN)  
ITALY**Sedie non domestiche. Carico statico verticale schienale EN 15373:2007**

Sedie non domestiche. Carico statico verticale sullo schienale - Allegato A par. A.2 EN 15373:2007

Risultati della prova:

Carico sul sedile N	Carico sullo schienale N	Numero di applicazioni	Osservazioni
1.300	600	10	Nessun difetto

Annotazioni:

Prova eseguita secondo tabella 1 della EN 15373:2007, livello 2°- generale.

*Il presente documento è stato sottoscritto con firma digitale e marca temporale nel rispetto del codice dell'amministrazione digitale ( D.Lgs n° 82 e D.Lgs. n° 159 ), dalla deliberazione CNIPA 4/2005 del febbraio 2005 e dell'intesa Adobe-Cnipa del febbraio 2006.*



Il Direttore  
Dott. Andrea Giavon

La denominazione del campione è quella dichiarata dalla Ditta richiedente. Questo rapporto di prova riguarda il campione sottoposto a prova e solo esso. Aggiunte, cancellazioni o alterazioni non sono ammesse. Il rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente. Salvo diversa indicazione, il campionamento è stato effettuato dal cliente.

**TEST REPORT****102380 / 4**Date received: 13-03-09  
Date of test: 20-03-09  
Date of issue: 14-04-09  
Sample name: PLANA chairKRISTALIA S.R.L.  
VIA CALDERANO 5  
33070 BRUGNERA (PN)  
ITALY**Non-domestic seating. Vertical load on back rest EN 15373:2007**

Non-domestic seating: vertical static load on back rest - Annex A, clause A.2 EN 15373:2007

## Test results:

Seat load N	Downwards force N	Number of applications	Remarks
1.300	600	10	No defects

## Note:

The test has been carried out according to table 1 of EN 15373:2007, level 2° - general.

*This document is validated by digital signature and time stamping in accordance with the Italian laws and the European Directives which regulate the electronic signature systems.*

Managing Director  
Dr. Andrea Giavon

Sample name is declared by the orderer. This report relates to the samples submitted for the test and no others. Additions, deletions or alterations are not permitted. This test report must always be reproduced in its entirety. Unless otherwise stated, sampling has been carried out by the orderer.

**RAPPORTO DI PROVA****102380 / 5**

Ricevimento campione: 13-03-09

Esecuzione prova: 23-03-09

Emissione rapporto: 14-04-09

Denominaz.campione: Sedia PLANA

KRISTALIA S.R.L.  
VIA CALDERANO 5  
33070 BRUGNERA (PN)  
ITALY**Resistenza a fatica del sedile-schienale EN 1728:2000**

Resistenza a fatica del sedile-schienale par. 6.7

Risultati della prova:

Forza sul sedile N	Forza sullo schienale N	Numero cicli	Osservazioni
1.000	300	100.000	Nessun difetto

Annotazioni:

Prova eseguita secondo tabella 1 della EN 15373:2007, livello 2°- generale.

*Il presente documento è stato sottoscritto con firma digitale e marca temporale nel rispetto del codice dell'amministrazione digitale (D.Lgs n° 82 e D.Lgs. n° 159), dalla deliberazione CNIPA 4/2005 del febbraio 2005 e dell'intesa Adobe-Cnipa del febbraio 2006.*

Il Direttore  
Dott. Andrea Giavon

La denominazione del campione è quella dichiarata dalla Ditta richiedente. Questo rapporto di prova riguarda il campione sottoposto a prova e solo esso. Aggiunte, cancellazioni o alterazioni non sono ammesse. Il rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente. Salvo diversa indicazione, il campionamento è stato effettuato dal cliente.

**TEST REPORT****102380 / 5**Date received: 13-03-09  
Date of test: 23-03-09  
Date of issue: 14-04-09  
Sample name: PLANA chairKRISTALIA S.R.L.  
VIA CALDERANO 5  
33070 BRUGNERA (PN)  
ITALY**Seat and back fatigue test EN 1728:2000**

Seat and back fatigue test, clause 6.7

Test results:

Seat force N	Back force N	Number of cycles	Remarks
1.000	300	100.000	No defects

Note:

The test has been carried out according to table 1 of EN 15373:2007, level 2° - general.

*This document is validated by digital signature and time stamping in accordance with the Italian laws and the European Directives which regulate the electronic signature systems.*

Managing Director  
Dr. Andrea Giavon

Sample name is declared by the orderer. This report relates to the samples submitted for the test and no others. Additions, deletions or alterations are not permitted. This test report must always be reproduced in its entirety. Unless otherwise stated, sampling has been carried out by the orderer.

**RAPPORTO DI PROVA****102380 / 6**

Ricevimento campione: 13-03-09

Esecuzione prova: 02-04-09

Emissione rapporto: 14-04-09

Denominaz.campione: Sedia PLANA

KRISTALIA S.R.L.  
VIA CALDERANO 5  
33070 BRUGNERA (PN)  
ITALY**Fatica fronte anteriore sedile EN 1728:2000**

Fatica del fronte anteriore del sedile par. 6.8

Risultati della prova:

Punti di applicazione sul sedile	Forza sul sedile N	Numero di cicli	Osservazioni
80 mm dai bordi anteriore e laterali	1.000	50.000	Nessun difetto

Annotazioni:

Prova eseguita secondo tabella 1 della EN 15373:2007, livello 2°- generale.

*Il presente documento è stato sottoscritto con firma digitale e marca temporale nel rispetto del codice dell'amministrazione digitale ( D.Lgs n° 82 e D.Lgs. n° 159 ), dalla deliberazione CNIPA 4/2005 del febbraio 2005 e dell'intesa Adobe-Cnipa del febbraio 2006.*

Il Direttore  
Dott. Andrea Giavon

La denominazione del campione è quella dichiarata dalla Ditta richiedente. Questo rapporto di prova riguarda il campione sottoposto a prova e solo esso. Aggiunte, cancellazioni o alterazioni non sono ammesse. Il rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente. Salvo diversa indicazione, il campionamento è stato effettuato dal cliente.

**TEST REPORT****102380 / 6**Date received: 13-03-09  
Date of test: 02-04-09  
Date of issue: 14-04-09  
Sample name: PLANA chairKRISTALIA S.R.L.  
VIA CALDERANO 5  
33070 BRUGNERA (PN)  
ITALY**Seat front edge durability test EN 1728:2000**

Seat front edge durability test, clause 6.8

## Test results:

Points of application	Seat force N	Number of cycles	Remarks
80 mm back from the front edge	1.000	50.000	No defects

## Note:

The test has been carried out according to table 1 of EN 15373:2007, level 2° - general.

*This document is validated by digital signature and time stamping in accordance with the Italian laws and the European Directives which regulate the electronic signature systems.*

Managing Director  
Dr. Andrea Giavon

Sample name is declared by the orderer. This report relates to the samples submitted for the test and no others. Additions, deletions or alterations are not permitted. This test report must always be reproduced in its entirety. Unless otherwise stated, sampling has been carried out by the orderer.

**RAPPORTO DI PROVA****102380 / 7**

Ricevimento campione: 13-03-09

Esecuzione prova: 09-04-09

Emissione rapporto: 14-04-09

Denominaz.campione: Sedia PLANA

KRISTALIA S.R.L.  
VIA CALDERANO 5  
33070 BRUGNERA (PN)  
ITALY**Carico statico sulle gambe anteriori EN 1728:2000**

Carico statico sulle gambe anteriori par. 6.12

Risultati della prova:

Forza orizz. anteriore N	Forza vertic.di bilanciamento N	Numero di cicli	Osseervazioni
390	1.300	10	Nessun difetto

Annotazioni:

Per evitare il ribaltamento, la prova è stata eseguita applicando una forza orizzontale di 390 N, anziché 500 N, come previsto dalla EN 1728/00.

Prova eseguita secondo tabella 1 della EN 15373:2007, livello 2°- generale.

*Il presente documento è stato sottoscritto con firma digitale e marca temporale nel rispetto del codice dell'amministrazione digitale ( D.Lgs n° 82 e D.Lgs. n° 159 ), dalla deliberazione CNIPA 4/2005 del febbraio 2005 e dell'intesa Adobe-Cnipa del febbraio 2006.*

Il Direttore  
Dott. Andrea Giavon

La denominazione del campione è quella dichiarata dalla Ditta richiedente. Questo rapporto di prova riguarda il campione sottoposto a prova e solo esso. Aggiunte, cancellazioni o alterazioni non sono ammesse. Il rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente. Salvo diversa indicazione, il campionamento è stato effettuato dal cliente.

**TEST REPORT****102380 / 7**Date received: 13-03-09  
Date of test: 09-04-09  
Date of issue: 14-04-09  
Sample name: PLANA chairKRISTALIA S.R.L.  
VIA CALDERANO 5  
33070 BRUGNERA (PN)  
ITALY**Leg forward static load test EN 1728:2000**

Leg forward static load test, clause 6.12

## Test results:

Forward horizontal force N	Balancing seat force N	Number of cycles	Remarks
390	1.300	10	No defects

## Note:

According to EN 1728/00, horizontal force has been reduced from 500 N to 390 N, to avoid tipping.

The test has been carried out according to table 1 of EN 15373:2007, level 2° - general.

*This document is validated by digital signature and time stamping in accordance with the Italian laws and the European Directives which regulate the electronic signature systems.*

Managing Director  
Dr. Andrea Giavon

Sample name is declared by the orderer. This report relates to the samples submitted for the test and no others. Additions, deletions or alterations are not permitted. This test report must always be reproduced in its entirety. Unless otherwise stated, sampling has been carried out by the orderer.

**RAPPORTO DI PROVA****102380 / 8**

Ricevimento campione: 13-03-09

Esecuzione prova: 09-04-09

Emissione rapporto: 14-04-09

Denominaz.campione: Sedia PLANA

KRISTALIA S.R.L.  
VIA CALDERANO 5  
33070 BRUGNERA (PN)  
ITALY**Carico statico sulle gambe laterali EN 1728:2000**

Carico statico sulle gambe laterali par. 6.13

Risultati della prova:

Forza orizz. laterale N	Forza vertic.di bilanciamento N	Numero di cicli	Osservazioni
330	1.300	10	Nessun difetto

Annotazioni:

Per evitare il ribaltamento, la prova è stata eseguita applicando una forza orizzontale di 330 N, anziché 490 N, come previsto dalla EN 1728/00.

Prova eseguita secondo tabella 1 della EN 15373:2007, livello 2°- generale.

*Il presente documento è stato sottoscritto con firma digitale e marca temporale nel rispetto del codice dell'amministrazione digitale (D.Lgs n° 82 e D.Lgs. n° 159), dalla deliberazione CNIPA 4/2005 del febbraio 2005 e dell'intesa Adobe-Cnipa del febbraio 2006.*



Il Direttore  
Dott. Andrea Giavon

La denominazione del campione è quella dichiarata dalla Ditta richiedente. Questo rapporto di prova riguarda il campione sottoposto a prova e solo esso. Aggiunte, cancellazioni o alterazioni non sono ammesse. Il rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente. Salvo diversa indicazione, il campionamento è stato effettuato dal cliente.

**TEST REPORT****102380 / 8**Date received: 13-03-09  
Date of test: 09-04-09  
Date of issue: 14-04-09  
Sample name: PLANA chairKRISTALIA S.R.L.  
VIA CALDERANO 5  
33070 BRUGNERA (PN)  
ITALY**Leg sideways static load test EN 1728:2000**

Leg sideways static load test, clause 6.13

## Test results:

Sideways horizontal force N	Balancing seat force N	Number of cycles	Remarks
330	1.300	10	No defects

## Note:

According to EN 1728/00, horizontal force has been reduced from 490 N to 330 N, to avoid tipping.

The test has been carried out according to table 1 of EN 15373:2007, level 2° - general.

*This document is validated by digital signature and time stamping in accordance with the Italian laws and the European Directives which regulate the electronic signature systems.*

Managing Director  
Dr. Andrea Giavon

Sample name is declared by the orderer. This report relates to the samples submitted for the test and no others. Additions, deletions or alterations are not permitted. This test report must always be reproduced in its entirety. Unless otherwise stated, sampling has been carried out by the orderer.

**RAPPORTO DI PROVA****102380 / 9**

Ricevimento campione: 13-03-09

Esecuzione prova: 09-04-09

Emissione rapporto: 14-04-09

Denominaz.campione: Sedia PLANA

KRISTALIA S.R.L.  
VIA CALDERANO 5  
33070 BRUGNERA (PN)  
ITALY**Urto sul sedile EN 1728:2000**

Urto sul sedile par. 6.15

Risultati della prova:

Massa d'urto kg	Altezza di caduta mm	Numero di cadute	Osservazioni
25	240	10	Nessun difetto

Annotazioni:

Prova eseguita secondo tabella 1 della EN 15373:2007, livello 2°- generale.

*Il presente documento è stato sottoscritto con firma digitale e marca temporale nel rispetto del codice dell'amministrazione digitale ( D.Lgs n° 82 e D.Lgs. n° 159 ), dalla deliberazione CNIPA 4/2005 del febbraio 2005 e dell'intesa Adobe-Cnipa del febbraio 2006.*



Il Direttore  
Dott. Andrea Giavon

La denominazione del campione è quella dichiarata dalla Ditta richiedente. Questo rapporto di prova riguarda il campione sottoposto a prova e solo esso. Aggiunte, cancellazioni o alterazioni non sono ammesse. Il rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente. Salvo diversa indicazione, il campionamento è stato effettuato dal cliente.

**TEST REPORT****102380 / 9**Date received: 13-03-09  
Date of test: 09-04-09  
Date of issue: 14-04-09  
Sample name: PLANA chairKRISTALIA S.R.L.  
VIA CALDERANO 5  
33070 BRUGNERA (PN)  
ITALY**Seat impact test EN 1728:2000**

Seat impact test, clause 6.15

## Test results:

Mass of impactor kg	Height of drop mm	Number of drops	Remarks
25	240	10	No defects

## Note:

The test has been carried out according to table 1 of EN 15373:2007, level 2° - general.

*This document is validated by digital signature and time stamping in accordance with the Italian laws and the European Directives which regulate the electronic signature systems.*

Managing Director  
Dr. Andrea Giavon

Sample name is declared by the orderer. This report relates to the samples submitted for the test and no others. Additions, deletions or alterations are not permitted. This test report must always be reproduced in its entirety. Unless otherwise stated, sampling has been carried out by the orderer.

**RAPPORTO DI PROVA****102380 / 10**

Ricevimento campione: 13-03-09

Esecuzione prova: 09-04-09

Emissione rapporto: 14-04-09

Denominaz.campione: Sedia PLANA

KRISTALIA S.R.L.  
VIA CALDERANO 5  
33070 BRUGNERA (PN)  
ITALY**Urto sullo schienale EN 1728:2000**

Urto sullo schienale par. 6.16

Risultati della prova:

Angolo di rotazione °	Massa d'urto kg	Numero di urti	Osservazioni
48	6,5	10	Nessun difetto

Annotazioni:

Prova eseguita secondo tabella 1 della EN 15373:2007, livello 2°- generale.

*Il presente documento è stato sottoscritto con firma digitale e marca temporale nel rispetto del codice dell'amministrazione digitale (D.Lgs n° 82 e D.Lgs. n° 159), dalla deliberazione CNIPA 4/2005 del febbraio 2005 e dell'intesa Adobe-Cnipa del febbraio 2006.*

Il Direttore  
Dott. Andrea Giavon

La denominazione del campione è quella dichiarata dalla Ditta richiedente. Questo rapporto di prova riguarda il campione sottoposto a prova e solo esso. Aggiunte, cancellazioni o alterazioni non sono ammesse. Il rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente. Salvo diversa indicazione, il campionamento è stato effettuato dal cliente.

**TEST REPORT****102380 / 10**Date received: 13-03-09  
Date of test: 09-04-09  
Date of issue: 14-04-09  
Sample name: PLANA chairKRISTALIA S.R.L.  
VIA CALDERANO 5  
33070 BRUGNERA (PN)  
ITALY**Back impact test EN 1728:2000**

Back impact test, clause 6.16

## Test results:

Angle °	Mass of impactor kg	Number of cycles	Remarks
48	6,5	10	No defects

## Note:

The test has been carried out according to table 1 of EN 15373:2007, level 2° - general.

*This document is validated by digital signature and time stamping in accordance with the Italian laws and the European Directives which regulate the electronic signature systems.*

Managing Director  
Dr. Andrea Giavon

Sample name is declared by the orderer. This report relates to the samples submitted for the test and no others. Additions, deletions or alterations are not permitted. This test report must always be reproduced in its entirety. Unless otherwise stated, sampling has been carried out by the orderer.

**RAPPORTO DI PROVA****102380 / 11**

Ricevimento campione: 13-03-09

Esecuzione prova: 09-04-09

Emissione rapporto: 14-04-09

Denominaz.campione: Sedia PLANA

KRISTALIA S.R.L.  
VIA CALDERANO 5  
33070 BRUGNERA (PN)  
ITALY**Stabilità EN 1022:2005**

Tipo di sedia: sedia a geometria fissa

Valore minimo di forza per la stabilità all'indietro di sedute con schienale fisso: 159 N

**Sbilanciamento in avanti**

Forza orizzontale : 20 N non si sbilancia

**Sbilanciamento all'indietro**

Schienale fisso

Forza orizzontale : 159 N non si sbilancia

Schienale reclinabile nella posizione più arretrata

Dischi di carico applicati sulla sedia : //

**Sbilanciamento laterale**

Forza orizzontale : 20 N non si sbilancia

**Sbilanciamento laterale di sedute con braccioli**

Forza orizzontale : //

**Sbilanciamento in avanti di sedute con poggiatesta**

Forza orizzontale : //

I risultati di prova soddisfano i requisiti della norma EN 1022

*Il presente documento è stato sottoscritto con firma digitale e marca temporale nel rispetto del codice dell'amministrazione digitale (D.Lgs n° 82 e D.Lgs. n° 159), dalla deliberazione CNIPA 4/2005 del febbraio 2005 e dell'intesa Adobe-Cnipa del febbraio 2006.*

Il Direttore  
Dott. Andrea Giavon

La denominazione del campione è quella dichiarata dalla Ditta richiedente. Questo rapporto di prova riguarda il campione sottoposto a prova e solo esso. Aggiunte, cancellazioni o alterazioni non sono ammesse. Il rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente. Salvo diversa indicazione, il campionamento è stato effettuato dal cliente.

**TEST REPORT****102380 / 11**Date received: 13-03-09  
Date of test: 09-04-09  
Date of issue: 14-04-09  
Sample name: PLANA chairKRISTALIA S.R.L.  
VIA CALDERANO 5  
33070 BRUGNERA (PN)  
ITALY**Stability - EN 1022:2005**

Type of chair: fixed geometry

Minimum horizontal force for rearwards overturning of fixed back chair: 159 N

**Forwards overturning**

Horizontal force : 20 N does not overturn

**Rearwards overturning**

Fixed back chair

Horizontal force : 159 N does not overturn

**Tilting chair in the rearmost position**

Loading discs on the seat : //

**Sideways overturning for chairs with arms**

Horizontal force : //

**Sideways overturning for chairs without arms**

Horizontal force : 20 N does not overturn

**Forwards overturning for chairs with footrest**

Horizontal force : //

Test passed

*This document is validated by digital signature and time stamping in accordance with the Italian laws and the European Directives which regulate the electronic signature systems.*

Managing Director  
Dr. Andrea Giavon

Sample name is declared by the orderer. This report relates to the samples submitted for the test and no others. Additions, deletions or alterations are not permitted. This test report must always be reproduced in its entirety. Unless otherwise stated, sampling has been carried out by the orderer.